



საქართველოს მემორიალი



Unicus

№
59

1921 წ.
თებერვლის 6

1828
F5281



მეფოვე. რას შემომეხიეთ! მეფოვე არ გინახავთ, თუ რა ამბავია?

ეშმაკი. მეფოვე, ბარემ, ბევრი გინახავს, მაგრამ ისეთი მეფოვე, რომელიც ქუჩას შვეიდეს, დიდხანია, არსად შეგვხვდრია. ეხლა ჩვენ უნეს სურათს დავხატავთ, ზედ წარწერას გაუკეთებთ და მთელ დუნის დეფუზავნით. დეე, ვაიგონ, რომ ასეთი საკვირველი მეფოვე კიდევ დარჩენილა ერთი თბილისში. ყველაზე უწინ კი უნეს სურათს ქალაქის მოურავს მივართმევთ.

მ ე მ ა კ ი ს მ ა თ რ ა ხ ი

დიპლომატიურ : ნოტა*)

„ემშაკის მათრახის“ დიპლომატიურ წარმომადგენელთა თავგანწირული ბრძოლა ბრწყინვალე გამარჯვებით დაგვირგვინდა:

ჩვენი დიპლომატი მხატვრები—შალიკო ქიქოძე, ლადო გუღიაშვილი და დათიკო კაკაბაძე ისე შეუჩნდნენ ანტანტის წარმომადგენლებს, იმდენი უჩიჩინეს მათ, ისე გაუჭირეს საქმე, რომ ბოლოს აიძულეს საქართველოს დამოუკიდებლობა იურიდიულათ აღეარებიათ.

ამ თავდადებულ სახელმწიფო მოღვაწეთა წყალობით დღეს ჩვენი ქვეყანა სრულუფლებიანი დამოუკიდებელი სახელმწიფოა.

ჩვენ კარგათ ვიცით ბ. ევგენი გეგეჭკორის ზნე და ხასიათი!

მას უყვარს სხვისი ხელით ნარის გლეჯა და ჩვენი ჟურნალის დიპლომატიური წარმომადგენლების ნამუშევარს, ის, რა თქმა უნდა, დაუყოვნებლივ დაიჩემებს და მიისაკუთრებს.

მორცხვ და უჩინარ მოღვაწეთა ხელით მოგლეჯილ ნარს თითონ დაიჭერს ხელში, ინდოურივით კაიფხორება და დაიძახებს:

—ნარი მიყვარს, ნარი მე,

ნარის სულის ჭირიმე...

თითქოს ეს ნარი მართლაც მისი მოგლეჯილი იყოს!

მაგრამ ცხატვრების სინამდვილე ვერ ითმენს სიყალბეს: ტყუილს მოკლე ფეხები აქვს და დღეს ყველა კარგათ ჰხედავს, ვისი წყალობაა ჩვენი იურიდიული ცნობა: ევგენი გეგეჭკორის თუ „ემშ. მათრახის“ დიპლომატებისა!

ყველასათვის აშკარაა, რომ ჩვენი ქვეყნის იურიდიულმა ცნობამ ერთბაშათ დასცა უცხო ქვეყნების ღირებულება, ხოლო ჩვენი ქვეყნის ყველა ღირებულება საოცარათ ასწია.

და ვინაიდან „ემშაკის მათრახი“, თუ ერთად ერთი არა, უმთავრესი მომქმედი იყო ამ ჩვენი იურიდიულათ აღიარების საქმეში, ყველაზე ადრე და ყველაზე უფრო ჩვენი ჟურნალის ღირებულებამ აიწია:

— დღიდან ჩვენი იურიდიულათ ცნობისა „ემშაკის მათრახის“ ფასი 50 მანეთიდან ერთბაშათ 100 მანეთამდე ავიარდა!

ეს მოვლენა აშკარათ ამტკიცებს, რა დეაწლი მიუძღვის ჩვენს ჟურნალს საქართველოს ბრწყინვალე საერთაშორისო გამარჯვებაში და ვისი მოგლეჯილია ის ნარი, რომელიც ასეთი რიხით უჭირავს დღეს ხელში ბ. ევგენი გეგეჭკორს!

გავიგე თუ არა, რომ ჩვენს მთავრობას ახალი ნოტა მოსვლოდა საბჭოთა რუსეთის აქაურ წარმომადგენელისაგან, ფრთა-შესხმულივით გაფერინდი ქუჩაში ვაზეთის საყიდლათ.

უნდა მოგახსენოთ, რომ ამ ნოტაზე დიდ იმედებს ვამყარებდი:

უპირველეს ყოვლისა, ერთი კარგი, „ლოთიანი“ ნოტა პირადათ ჩემთვისაც უებარი წამალი იქნებოდა;

ორი დღის ნაქეიფარი გახლდით და ჩემს არსებაში ერთი განუწყვეტელი დავა და კამათი სწარმოებდა, რადგან საბრალო „მე“-ს უთვალავი მამხილებელი და მქენჯნავი იღუმალი ხმა დაჰხვეოდა, ალყა შემოგერტყათ ყოველი მხრიდან და გაუნელებლივ სჩხვლეტდნენ, ჰგმირავდნენ და ღიანჭღავდნენ ათასი საშინელი ბრალდებითა და მხილებით.

უმწეო „მე“ ველარ უძლებდა მათ სასტიკ იერიშებს, გასაქცევი გზაც არსად ჰქონდა და იძულებული იყო ბოლოს ხმა-ამოუღებლივ ყური ეგდო მათი საძაგელი მხილებისათვის და თვისი გაჩენის დღე ეწყევლა...

ქანც-გამოღეული და ღონე-მიხდილი ჩემი „მე“ სწორედ იმ მოწაფეს ჰგავდა, რომელსაც ყველა საგანში ორიანი მიუღია, თავჩალუნული სდგას კუთხეში და მასწავლებლები კი რიგ-რიგობით ლანძღავენ და ათრევენ მას... მაგრამ აი, ერთმა კინტუა ბიჭმა, რომლის ოინები ცნობილია მთელ სასწავლებელში, უეცრად ცხვირი შემოჰყო ამ დროს კარებში და, რაც ყანყრატოში ამოეტეოდა, ხმა მალდა დაიყვილა:

— ყიყ-ლი-ყო-ო!

მასწავლებლები დაფრთხნენ, თავი მიახრეს თავის მსხვერპლს და იმ კინტუა ბიჭს გამოუღდნენ...

სწორედ ამ კინტუა ბიჭის „ყიყლიყოსავით“ უნდა მომეღინებოდა მეც საბჭოთა რუსეთის წარმომადგენელის ნოტა, რომელიც ისე დააფრთხოებდა და მომაშორებდა იმ საძაგელ მქენჯნავ იღუმალ ხმებს, როგორც „ყიყლიყომ“ მოაშორა აბეზარა მასწავლებლები საბრალო მოწაფეს.

ეს იყო, ასე ვთქვათ, ერთი მხარე ახალი ნოტის მნიშვნელობისა.

მეორე მხარე, არა ნაკლებ საყურადღებო გახლდათ:

ახალ ნოტას უნდა შევერიგებინეთ მე და ჩემი ცოლი, რომელმაც წუხელის, ფრიადის და გვიანებისა გამო, ბინა დამიკეტა და დილაზე მაყურყურა კარებთან ნაქეიფარი და დაქანცული აღამიანი.

ამისდაგვარათ, ახალ ნოტას უნდა აღედგინა ჩემი სულიერი სიმშვიდე და წონასწორობა და ჩამოვდო ზავი და მყუდროება ჩვენს ოჯახში.

*) იხ. № 57.

აი, რა ეფექტებს მოველოდი ახალი ნოტი-საგან და აბა, ამის შემდეგ, ვის გაუკვირდება ის მოუთმენრობა რომლითაც მე იმ ნოტიან გაზეთის შესაძენათ გავიქეცი ქუჩაში:

ჩემი ნაცნობი მეგაზეთე როგორღაც ვერ და-მიხვდა მომენტის შესაფერ გუნებაზე.

წინათ, როდესაც ნოტიან გაზეთის საყიდლათ მივიღოდი ხოლმე, შორიდანვე ვამჩნევდი მისს ყურებადღე გაღიმებულ სახეს და ცუდლუტურად გაბრწყინებულ თვალებს.

— მობრძანდით, მობრძანდით, ბატონო ონი-სიმე, ხა-ხა-ხა! Есть для вась сегодня диплипи-томатическая нота, ხა-ხა-ხა! — შემომძახებდა ხოლ-მე ხარხარით.

დღეს კი, დამინახა თუ არა, თითქოს რაღა-მაც შეაწუხაო, თავი დაბლა ჩაღუნა, შემდეგ ისევ ზევით ასწია, ნაჩქარევით შემომხედა, მიტრიალდა და გაზეთების თვლა დაიწყო.

— სოსო, გამარჯობა შენი! მოიტა, რაღა, დიპლიპიტო ნოტა! — მივაძახე მეგაზეთეს.

— შვიდი, რვა, ცხრა, ათი... — განაგრძობდა თვლას იგი, თითქოს არც კი შეენიშნოს ჩემი მისვლა.

— კაცო, მოიტა გაზეთი, ნუ მალოდინებს! — გავუმეორე მე.

მან აიღო ერთი ცალი გაზეთი და ხელ-უკუ-ღმა ჩამიღო ხელში ისე, რომ არცკი შემოუხე-დავს ჩემთვის.

— არის შიგ ნოტა? — ვკითხე მე.

— დიახ, გახლავთ! — მიპასუხა მან უგულოთ.

— ვინ აწერს ხელს?

მეგაზეთემ არა მიპასუხა-რა და თავის პატარა ნოქარს გაანჩხლებული ლანძღვა დაუწყო ყოვე-ლად უმჯობათ.

დღეს შენ რაღაც გუნებაზე ვერა ხარ, სო-ჯან! — შეენიშნე მე და გაზეთი გავშალე.

— დიახ, ბატონო, ცოტა შეუძლოთ გახლავ-არ! — მიპასუხა მან.

— ჰა—ჰა! აი, ვიპოვე კიდევ! — წამოვიძახე მე სიხარულით და ნოტის ბოლოს დავხედე ავტო-რის ვინაობის წასაკითხად.

წარმოიდგინეთ იმ ბავშვის მდგომარეობა, რომელსაც ხელი გაუშვერია იმ იმედით, რომ შიგ ჩურჩხელას ან გოზინაყს ჩაუდებენ, სამაგიეროთ კი გულქვა და უნამუსო ადამიანი ნაცვლად გოზი-ნაყისა გაშვერილ ხელში მოულოდნელათ ბაყაყს ან ხარაბუხას მისცემს.

დაახლოვებით ასეთი გრძნობა განვიცადე მეც იმ წუთში.

ნოტის ბოლოში, ნაცვლად ნაჩვევი გვარე-ბისა— ჰუსენოვის, კიროვის, ბეგზადიანს და შეინ-მანისა— გაქიმული იყო:

— საბჭოთა რუსეთის სრულყოფილებიან წარ-მომადგენელის მოვალ. აღმსრ. საქართველოში ს. ი. ქავთარაძე.

დამფრთხალისა და საცოდავის თვალებით მიმოვიხედე ირგვლივ, თითქოს მომეპაროს რამე, და საჩქაროთ დაქმუქმული გაზეთი ჯიბეში ვი-კარი.

მივხვდი, რასაც ნიშნავდა ჩემი მეგაზეთის უგუნებობა და ვგრძნობდი, რომ ის ამ წუთში იმასვე განიცდიდა, რასაც მე. აღარც კი მიმიხე-დავს იმისაკენ, ისე გავექანე შინ.

ვანს გავეყარე და ვუის შევეყარე!

მართალია, ის აბეზარა იღუმალი ხმები, ჩემ სინიდის რომ დაუნდობლათ ჰქენჯნიდენ, ერთბა-შათ დაფრთხენ და სადღაც გადიკარგენ, მაგრამ ახლა სამაგიეროთ სხვა, არა ნაკლებ მტანჯველი, აზრი ამეკვიატა.

თვალწინ შედგა დიპლომატიური ნოტის ბო-ლოზე მიწერილი სახელი და გვარი და მოსჭენე-ბას არ მაძლევდა.

— ეჰ, დასწყევლოს ღმერთმა! მე და სოსო-მეგაზეთე ძლიერ სუსტი წერვების ვყოფილვართ, — ვფიქრობდი მე: ყველაზე ერთგვარათ ხომ არ იმოქმედებს ეს ამბავი... ვინ იცის, სახლში იქნე-ბა ამ ახალმა ნოტამაც წინანდელგებოთ გასკრას და ოჯახის „სტატუს ქვო ანტე“ მაინც აღმიდ-გინოს...

ვნახოთ, უცებ ჩემი ყურადღება ერთმა შო-რიდან მომავალმა არაჩვეულებრივმა ეტლმა მი-იქცია.

მშვენიერი შავი რაშები ება იმ ეტლს. ეტლიც საუცხოვო ლამაზი იყო და შავათ პრილეგდა. შიგ იჯდა, ვიღაც ნებიერი ახალგაზრდა კაცი, თა-ვიდან ფეხამდე შავათ ჩაცმული და თითონაც შავგრემანი. ვეროპიული ტანსაცმელის მაგიერ რომ ოქრომკედით ნაქარგი ტანისამოსი სცმოდა და თავს ძვირფას თვლებიანი დოლობანდი ჰხურებოდა, ზედგამოქრილი ინდოეთის რაჯა იქნებოდა, ისე ლამაზი იყო ის კაცი.

შავი ცხენები, შავი ეტლი, შავი ტანისამოსი, თითონაც შავგრემანი, — და ამ ერთიან სიშავეში საოცრად ელავდა სპილოს ძვალსავით თეთრი კბი-ლები.

ის მომხიბლავათ ულიმოდა ნაცნობებს და თავაზიანათ ესალმებოდა.

პირველი გრძნობა აღტაცებისა დალონებამ შემეცვალა.

— ვინ უნდა იყოს ეს ცხოვრების ნებიერი? — ვფიქრობდი მე: ეჭვი არ არის, ვინმე მილიარდერი იქნება... მერე, როგორ შთაბეჭდილებას მოახდენს ეს ფუფუნების სურათი გაძვალტყავებულ დატაკ მოქალაქეზე? აბა, გაბედავდა ეს ვაჭბატონი ასე თავისუფლად ნავარდს საბჭოთა რუსეთში! სწო-რედ დიდი გაკიცხვის ღირსია ამ მხრივ ჩვენი მთავრობა!..

ეტლმა ცხვირ წინ ჩამიქროლა, მილიარდერმა ერთხელ კიდევ მიაშუქა თვისი ღიმილის ელვარება ვიღაც ნაცნობს და წავიდა...

ცნობის მოყვარეობამ ამიტანა, ვეღარ მოვი-
თმინე და მორიდებით ვკითხე იმ კაცს, რომელსაც
უკანასკნელად მივსალმა ის უცხო ქაბუკი.

— უკაცრავად, ბატონო: ვინ იყო ის კაცი,
ეხლა რომ ეტლით ჩაიარა?

— განა არ იცით?.. გაკვირვებით მიპასუხა მან:
ეს რუსეთის წარმომადგენელი გახლავთ, სერგო
ქავთარაძე!

— რას ბრძანებთ?—წამოვიძახე მე და ინსტინ-
ქტებრივად მივტრიალდი იქით, საითკენაც
ეტლი წავიდა, თითქოს უკან გამოდგომა მდომო-
დეს იმისი...

— მაშ აი, როგორი ყოფილა ის სერგო ქავ-
თარაძე, რომლის ხელმოწერილი ნოტა ჯიბეში
მიძვეს!—ვეფქრობდი მე: რა მშვენიერი სანახავი
ყმაწვილია! როგორი „სტილებრივი“ გარეგნობი-
საა!.. და მერე რა მომხიბლავი ღიმილი აქვს! ექვი
არ არის, ასეთივე მომაჯადოებელი ღიმი უქროდა
ტუჩებზე ამ ორი წლის წინათაც, როდესაც ჩვენი
მთავრობა მას რუსეთში ასახლებდა და ის კი პა-
ტიოსან სიტყვას სდებდა, რომ საქართველოს წი-
ნაღმდევ მოქმედებაზე ხელს აიღებდა!.. ეს უბად-
ლო ღიმილი უამაშებდა სახეზე მაშინაც, როდეს-
საც რამდენსამე კვირის შემდეგ, საქართველოზე
ღიგეშულ უფიც ბრბოებს აშხნევებდა ბრძოლისათ-
ვის კაიკავში. სწორედ აგრევე საუცხოოდ იღიმე-
ბოდა მაშინაც, როდესაც ამ „დიპლომატიკა“ ნო-
ტას ხელს აწერდა.. ღმერთო ჩემო! რათა? რათა?
რათ გამოვიდა, დღეს იგი ქუჩაში სასეირნოთ იმ
შავ ცხენებიანი შავი ეტლით და თეთრი ღიმი-
ლით? განა მარტო მისი ნოტა კი არ მეყოფო-
და?..

მივდიოდი შინ დამწუხრებული და თვალთა-
გან ვერ მომეშორებია ინდოეთის რაჯის მშვენიე-
რი სახე. „ნეტავი მართლაც ინდოელი იყოს, —
ენატრობდი მე:—ინდოელი, ან რუსი, ან კიდევ
სომეხი, გინდა თათარი! მისთვის ხომ სულ ერთია,
რა ტომისაც უნდა იყოს. ჩვენთვის კი—ჩემთვის
და მეგაზეთე სოსოსთვის—დიდი შვევა იქნებოდა
რომ დღევანდელ ნოტას ქვეშ ეწეროს ქავთარო-
ვი, ან ქავთარიანი, ან კიდევ ქავთარ-კალი-ზადე,
ოლონდ კი ის „ძე“ არ ეჯდეს ბოლოში“.

სახლში რომ მივედი, ჩემი ჯალაბობა, ცოტა
არ იყოს, ნერვებ-აზიდული დამიხვდა: ყველანი
მიმხვდარიყვნენ, რომ ნოტის მოსატანად წავედი
და მოუთმენრობა და ცნობისმოყვარეობა ემჩნეო-
დათ სახეზე.

— მამამ ნოტა მოიტანა! წაგვიკითხოს!—წა-
მოიძახა ჩემი ორიენტაციის ვაჟმა—ბიძინამ.

— წაგვიკითხოს!—კეთილ ინება კვერის და-
კვრა დედის მომხრემ და ჩემმა მოწინააღმდეგემ—
ელიზბარმა.

ჩემმა მეუღლემაც კი ერთი-ორჯერ მესროლა
მრავალმეტყველი თვალი და, როცა ვეღარ ეღირ-
სა ნოტის კითხვის დაწყებას, დაარღვია თითქმის
სამი დღის უბრობა და ზურგშემოქცევით იკითხა:

— ვინ აწერს ხელს მაგ ნოტას? შეინმანი?

— აგერ არის... თითონ წაიკითხე,—წავი-
ლულულღე მე და გადავეცი გაზეთი.

ჩემმა მეუღლემ დახედა ნოტის ბოლოს, მერე
მე შემომხედა დაბნეულის თვალებით, შემდეგ კი-
დევ გულიანათ დააშტერდა გაზეთს, თვალი ხომ
არ მატყუილებსო, გაფითრდა და გაზეთი ხელიდან
გააგდო.

ძირს დაგდებულ გაზეთს ელიზბარმა წააგლო
ხელი, ჩახედა შიგ და ლოყები აეტკიცა თავში
ავარდნილ სისხლისაგან.

— მოიტა აქა! რა ღმერთი გიწყურება?—
წამოიძახა ბიძინამ, ხელში გამოჰგლიჯა გაზეთი, და
დაუწყო ძებნა საბედისწერო ადგილს.

— აი, აქ დახედე! რალაც დაბოხებულის
ხმით უთხრა ელიზბარმა და თითოთ ანიშნა ის ად-
გილი.

ბიძინამ წაიკითხა და ზეზე წამოვარდა, თი-
თქოს სადღაც გაქცევას აპირებო. შემდეგ ისევ
დაჯდა და გაზეთი ხელახლა ელიზბარს დაუდო
მუხლებზე მაშინაღურათ.

უსიამოვნო სიჩუმე ჩამოვარდა.

ყველანი თვალს ვარიდებდით ერთმანეთს და
სიჩუმის დარღვევას ვერავინ ჰხედავდა, თითქოს
მიცვალებული ყოფილიყოს ოთახში,

— ბიჭო, ელიზბარ, ხვალ რამდენი გაკვეთი-
ლი გაქვს?—ნაძალადევით ჰკითხა ჩემმა ცოლმა.

— ოთხი, დედა!—ულაზათოთ უპასუხა ბიძი-
ნამ.

— პურის წამოდება არ დაგავიწყდეს!..

კვლავ მძიმე სიჩუმე ჩამოვარდა.

— დღეს კაცი იყო ქალაქის თვითმართველო-
ბიდან, რალაც ანგარიში მოიტანა,—ერთხელ კი-
დევ სცადა სიჩუმის დარღვევა რიფსიმემ, მაგრამ
ამაოდ.

ყველანი თავჩაღუნულნი ვისხვდიოთ და გულ-
ზე ყველას ერთი გრძნობა გვაწვა ლოდვიით,
გრძნობა, რომლის გამყლავნება და გულიდან მო-
შორება ვერ გავგებელა:

— გვრცხვენოდა.

თავუნა

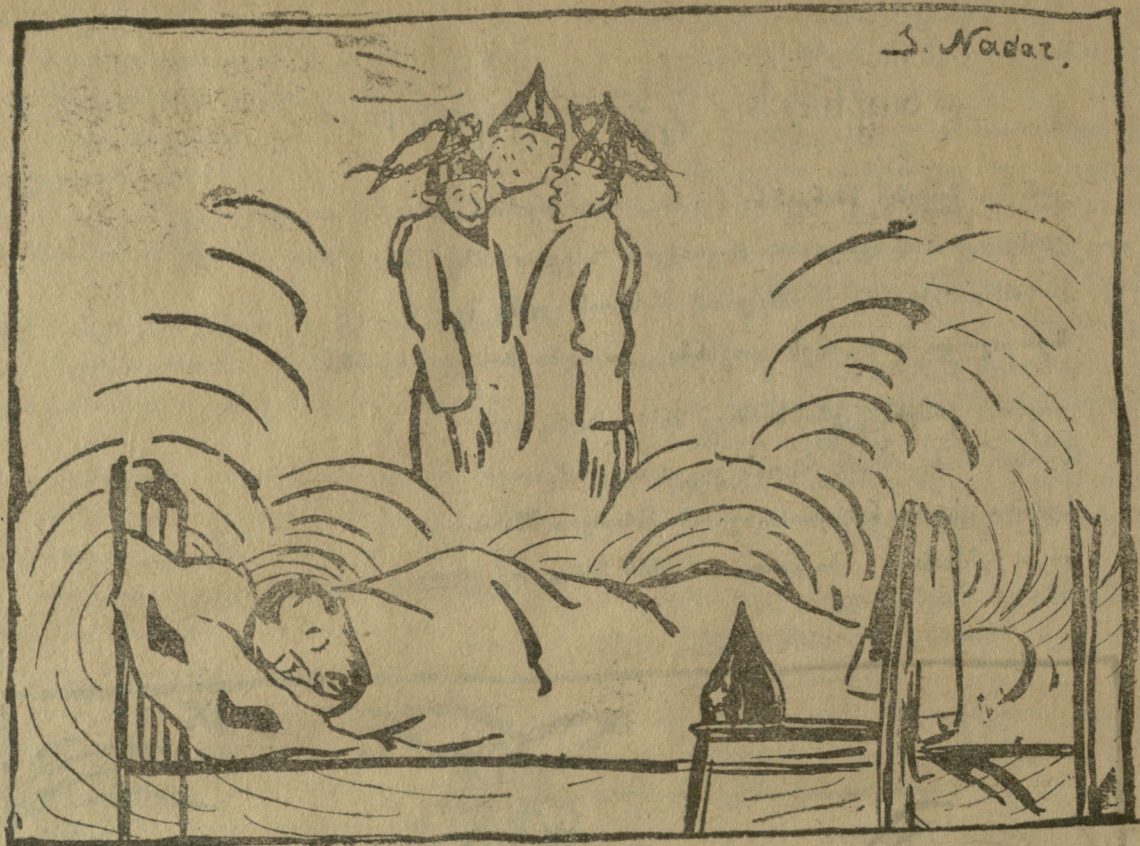


დაუნის გვირგვინი.

გინა შვა წყალმან წმინდამან: ნევამან, ანმცა რეინმან,
 ვარსკლავი ჩრდილოეთისა, ბნელ ჭუკის ნათელი მზე იმან,
 სიომართა გასჭვრეტს შმაგურთა, რუსეთის ელნი შეინმან...
 შოთათაჲს და ღრტყინაჲს ჯოგინში!... თვალნი მოსტაცა სვირმან!
 დიდაჩხ კამუნისტური სიშმაგე მისთა ზრახვათა!
 სურათი რამე იხილა, სჯობს ყოველთაგე ნახვათა.
 სურათი ცხადად ნახატრი! (სუ ჩამომართმეუთ ჩმახვადა).
 თაჲსა გასწირავს... სიკვდილი არ უნნს ჩირად და ხახვადა.



სჭვრეტს იგი, ტურთა რანდი, ჯოგინსა ლბილსა მწოლარე:
 ვითა გასწითდდის თათრო, ბაქოსთვის ავად შბრძოლარე.
 გადასტა რუსეთს წუარონი ნავთ-შადრეჲვანთა მსროლარე,
 დაუნის გვირგვინით შეიმკა მუნ ელნი რუსთა მუოლარე.
 და განსჭვრეტს კვალად შეინმან, ჭაბუკი მზეთა სადარი:
 ქვეყანას სასომხეთისა (ლეგრანი ელნიად სად არი)
 ერევნის ზრდელეტარობა საკომუნისტოდ მზად არი...
 დაუნა მიუბღო ლეგრანსაც, არ ანწლი, არც თუ ჭადარი.



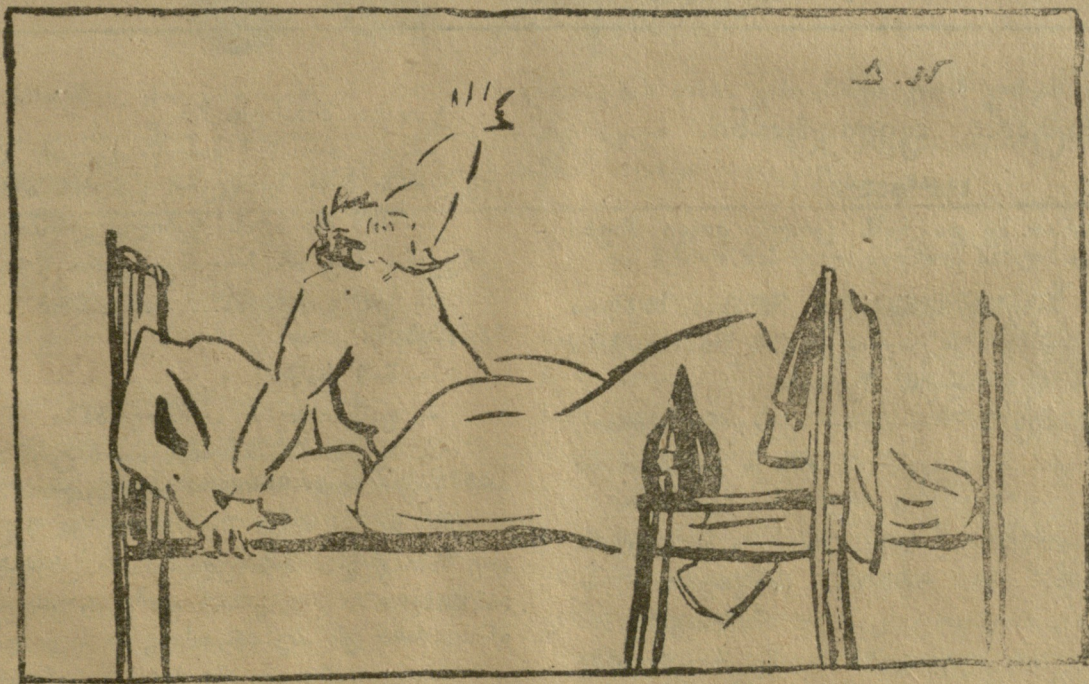
და აჭა, ლაღად განახუნენ ნაოუღნი ბჭენი ტისანი,
 მოისმა სკაღღბელი მუნ ახგელსთა ხმისანი,
 გარდამოვიდა ღენინი, მზე იმ რუსეთისანი,
 ხვეუნა აღერსნი ახშირნა იმა ძმთა, თუ უმისანი.



ზე წამოიჭრ რაინდი ნახახით აღნატუნებია.
 გარნამტა ჭნახა ღენინი თვისზე გულ ახატუნებია,
 ბაქო — ერეუნულთ უბოძა მან იგი ღაფნის ჩინებია,
 არად ეამის, კვლავ ჩაწვის შეინმან განაწუნებია.



ძიღშიგან სიღვა იხილა მან უმჯობესი ბუერისა:
 კომუნისტურად მონათვლა მთელი ქართველი ერისა,
 ახლად ლენინის ახლება (ხელშიგან ღაფინის მჭერისა)
 ჟამი დაუდგის შეინმანს სიჭიღისა და მღერისა.
 გული აღმობდა საბუღარს და რეკავს გამაგებელი,
 მოსკოვს რადიო გაჭერინდა: შეინმან იქმნა ქებული.
 შემოიჯარა ქართულთა კომუნისტთა კრებული
 ოსო, სომეხი, თათარი, რუსიც არ დარჩა კლებული.



შეინმანს ითხოვს გარე ბრბო, გუგუნა იხმის ძაღისა.
 ზე აღიმართა მძინარე, სიღვამ რა გაახალისა,
 მიმოიხედა... არსად აჩანს სიზმრად ნანახი თვალისა.
 სჩანს კატეხილი ქოთანა და ავისუნი წყაღისა.



ს ა გ ა რ ე ჲ ს ა ქ მ ე ე ბ ი .

ქართული ანდაზა მშვენიერად ამბობს:

„აღალი შისთვის გაჩენილია,
ნიბღას არ სუდეს ტკბილი ძილია“.

როდესაც საგარეო საქმეები ჩვენი ახალი წარმომადგენელის მეოხებით უკვე იწარება და საქართველოს ტის ტაილიდან შავი დრუბლები იფანტებიან, ჩვენ ძლიერ გვეშინია.

გვეშინია მიტომ, რომ უკეთუ აღალი არ დაგვიჩნა, არ ჩამოგვიძინას.

ჩამოძინებულ ქართველს არა თუ კომუნისტური რუსეთი, არამედ კომუნისტური სამხეთიც ადვილათ წაიდებს.



სწორეთ სამ მოსაზრებით დაეჯდა პატივცემულ დ. კაკაბაძეს მიეღო რუსეთიდან გაქცეული გენერალი კრან-გელი და მილიტარის დასმარებით კვლავ აუმხედრებია იგი.

პატარა ფელეტონი.

გავამტყუნე.

ამას წინათ მე და ჩემს ცოლს დიდი ჩხუბი მოგვივიდა.

ჩხუბის მიზეზით გადაიქცა შინაგან საქმეთა მინისტრის ბრძანება ტკბილეთულობის მომზადებისა და გაყიდვის აღკრძალვის შესახებ.

— ჩვენშიაც შემოდის ბოლშევიკური სულიო, სთქვა ჩემმა თანამესასთუმლემ, როცა ვგ ბრძანება წაიკითხა.

მე ძალიან კარგად ვიცი, რომ ჩვენი ქვეყანა ბოლშევიზმიდან ისე შორს არის (იდეურად, რასაკვირველია), როგორც ცა დედამიწისაგან, და ამიტომ პირდაპირ ველდები ხოლმე, როცა ვინმე მას ბოლშევიკურ მეთოდების ხმარებას უკიჟინებს.

— წინდაუხედავათ ასეთ სიტყვებს ნუ წამოისვრი, თუ გიყვარდე, — საყვედურის კილოთი შევნიშნე მე ჩემს მეუღლეს.

— მე, ყველაფერს წინდახედულათ ვამბობო,

— მტკიცეთ მიპასუხა მან.

— ნუ თუ შენ გულწრფელათ გწამს საგარეო თველოში ბოლშევიკური წესების არსებობა?

— მაშ რა არის ტკბილეთულობის ხმარებიდა განდევნა, თუ არ ბოლშევიკური წესი?

— ვინ განდევნა?... რას ამბობ?... საქმე ხო ბრძანებაში არაა.

— მაშ რაშია?

— ფაქტიურ მდგომარეობაში.

— მე მგონია — ბრძანებას მიტომ სცემენ, რომ არსებული მდგომარეობა შესცვალონ.

— აი, აქ არის შენი მთავარი შეცდომა... მაღლე სამი წელი შესრულდება, რაც დემოკრატიულ სამშობლოში ცხოვრობ და ჯერ კიდევ ვერ შეგიგნია, რომ ეს ასე არ არის, არ იცი და...

— უკაცრავათ, მე ძალიან კარგად ვიცი, რასაც ვამბობ, გამაწყვეტია სიტყვა ჩემმა ცოლმა.

— თუ იცოდე, არც ასეთ სისულელეს იტყვი, — ცოტა არ იყოს, ხმა მაღლა ვუბასუხე მე.

— სისულელეს შენ ამბობ!

— შენ ამბობ!...



ამავე მოსაზრებით, ლიდი-ჯორჯის და კრასინის მოლაპარაკების დროს გამოფანინეთ ქალაქ კორკის ლორდ-შერის ახრდილი და ამით მათი მშვიდობიანი მოლაპარაკება დაფარდვიეთ. ამასთან ერთად ჩვენი დედეგატა გვლავ აწარმოებს საქმიან საგარეო პოლიტიკას.

— შენ...

და საქმე იმ ზომამდე გამწვავდა, რომ ჩვენ ერთმანეთს ფიზიკური შეურაცხოფაც კი მივაყენეთ

ამის შემდეგ გავიდა ერთ თვეზე მეტი.

სამსახურიდან სახლში ვბრუნდებოდი და როცა კულსთველის პროსპექტზე ერთ-ერთ საკანდიტროს ინ ჩავიარე, ჩემი ყურადღება მიიპყრო სხვა დასხვა ვერისა და ფორმის ნამცხვრებმა, რომლებიც, თითქოს ვილაკას ემალებიანო, მორცხვით გამოიყუყუებოდნენ ყინვისაგან შეგორთქლილ შუშაბანდის უნქულებიდან.

— ხომ გავამტყუნე! სიხარულით წამოვიძახე და საკანდიტროში შევედი.

საჩქაროთ ავაწონიე რამოდენიმე გირვანქა აღლო, ხაჭაპურები, ბისკვიტები...

და ჩქარი ნაბიჯით გავსწიე სახლისაკენ...

— არც ეხლა გამოტყდები, რომ შენი იმ დღინდელი გამოლაშქრება ცილის-წამება იყო და მეტი არაფერი?— კარებში შესვლის თანავე მივაძახე ჩემს ცოლს და ტკბილფეულობით საფსე ქალაღლის პარკი ჩაფეგორე კალთაში.

მან პარკი საჩქაროთ გახსნა და...

ქალის გულს ვერაფერი შეაქანებს, თორემ მე რომ მის ადგილზე ვყოფილიყავი, სირცხვილისაგან გავწითლდებოდი.

ის კი...

მადლიანათ შეუდგა მისივე გამამტყუნებელ „ნივთიერ საბუთების“ ქამას...

თითქოს არც კი გამტყუნებუღიყოს!..

d.



დადო გუდასშვილი სპეციალურად დანიშნულ იქმნა ღამის ბანოვანთა გამოფენაზე ქ. ზარიხს. უმშვენესეს ზარიხულ ქალწულთა შორის, რომელმაც მიიღო პრიზი სილამაზისა, ჩვენმა წარმომადგენელმა უძღვნა მოკერძობილი უანწი, აღბათ მომავალი მუეღლის დასაჯილდოებლათ.

ს ე ნ ს ა ც ი ე ბ ი.

1) ბაუერზაკის ლანჩუთში.

ბათომი. ბათომის საბჭოს სხდომაზე მოსმენილი იქნა მოხსენება იმის შესახებ, რომ ლანჩუთის ქალაქის თავმა გახსნა პლასტიკის შკოლა და მასწავლებლებათ მიიწვია ცნობილი ბაუერზაკი და ვაკარეცი. ამ მოხსენებამ დიდი აურზაური გამოიწვია ხმოსნებში. უსაყვედურებდენ გამგეობას, რომ იგი ცხოვრებას ჩამორჩა და პირველობა პლასტიკის საქმეში ლანჩუთს არგუნა. საბჭომ ერთხმით დაადგინა დაარსდეს პლასტიკის შკოლა და მოწვეული იქნას ხელმძღვანელათ აისედორა დუნკანი*). მით უმეტეს, რომ ბათომის ბიუჯეტს ეს არც ისე გავზრ-

*) უმჯობესი იყო მოეწვია თვით ქალ. ლანჩუთის მოურავი.

ეშმაკი.

დის. თუკი პატარა ლანჩუთის თავს შეუძლია ბაუერზაკი შეინახოს, რატომ ბათომს არ შეუძლია დუნკანის შენახვა.

2) მდგომარეობა პროვინციაში.

მე შევკრიბე ცნობები იმის შესახებ თუ როგორაა საქმე დაყენებული საქართველოს დანარჩენ მხარეში და შემდეგი დებეშები მივიღე:

ღანიჩ-ჭაგანი. ჩვენი თემი ყველაზე დაწინაურებულია: გვაქვს სამი სკოლა, ოთხი ბაზარი, ხუთი კოოპერატივი, ექვსი აფთიაქი, 7 საავათ-მყოფო-10 საწოლი, 12 ფოსტა-ტელეგრაფის კანტორა. დარწმუნებული უნდა იყოთ, რომ არც ამ საქმეში ჩამოვრჩებით სხვას ჩვენმა ბელადებმა მღვ. ჩხაიძემ და ელიავამ გამოიწვიეს ბოლგარი-იდან ჩვენი საშხატვრო თეატრის სახელმძღვანელოთ კაჩალოვი.



სათეატრო სარბიელზე ჩვენი დელეგაციის მიერ მოწვეულ აქმნა ახალგაზრდა რეჟისორი ვან. უშიტაშვილი.

გარცხანაუნევი. არც ჩვენ ჩამოვრჩით სხვას. მაგრამ ჩვენ ცეკვისა და პლასტიკის სწავლა არ გვჭირდება. ჩვენი გოგონები და ბიჭები საკმაოდ მიეჩვიენ ღობეზე ხტუნვას ჩვენ სიცილი უფრო გვინტერესებს. ამისათვის მივანდევთ ჩვენ წარმომადგენელს ვეტია თედორაძეს ვასო აბაშიძის მოწვევა.

გოჭოურა. ჩვენი სოფელი ქუთაისთან ახლოა. ჩვენ მოგვწყინდა დახვეწებული როტვა ჩვენი ყვითელი მტრების. გაფრინდაშვილის მიერ მოკლული ტილი გვიჩვენია მთელ მესამოცე წლის ყვითელ პოეტებს. ჩვენი სოფელი მხოლოდ ახალგაზრდა მგოსნებითაა დასახლებული. ამიტომ ხელმძღვანელათ გამოვიწვირეთ პოლ ვერლენი და გრ. რობაქიძე.

P. S. სხვა ცნობებს ველი კიდევ. მოსვლისთანავე მოგაწვდით.

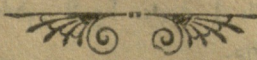
გრ. სლუჩინი.

წერილი რედაქციის მიმართ

ბ. რედაქტორ, გთხოვთ ადგილი დაუთმოთ თქვენს პატივცემულ ჟურნალში შემდეგ წერილს:

დღეს დილით ფოსტით მომივიდა შემდეგი შინაარსის საჩქარო დეპეშა: „ამა წლის 5 იანვარს ბათუმის ციხე-სიმაგრეთა შტაბში ერთმა აფიცრმა სცემა ახლად ჯარში გაწვეულ ჯარის კაცს, ოგანეზოვს. შემდეგ დააპატიმრა და დაპატიმრებულსაც სცემა ბინაზე ჯარისკაცების თანადანწრებით. არ გისახელებთ აფიცრის სახელსა და გვარს, რადგან მას მთელი შტაბი იცნობს და ყველამ იცის, რომ ჯარის კაცს ოგანეზოვს უმიზეზოთ სცემა. მიუხედავად ამისა ყველა სდუმს. გთხოვთ მიიღოთ სათანადო ზომები. თქვენი ილუმალი აგენტი“.

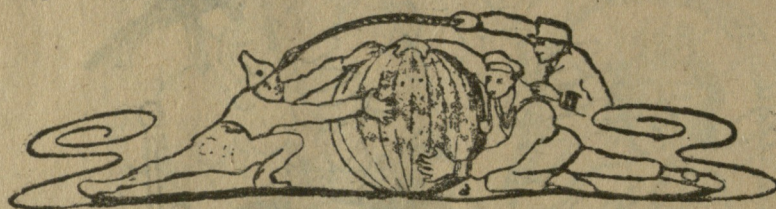
ამით საჯაროთ ვაცხადებ, რომ მე არავითარი ილუმალი აგენტი არ მყავს, რადგან მე ისე



არაფრის შესახებ არ დავსწერ, თუ პირადათ არ დავრწმუნდი. ამასგარდა მე არც შტაბის უფროსი ვარ და არც მთავრობის საგანგებო რწმუნებული და ვთხოვ ყველას ასეთი დებეშით ნუ მომმართავენ, რადგან არავითარ ზომების მიღება არ შემიძლია. თუ ვინმე არ მიიღებს მხედველობაში ჩემს

განცხადებას და კიდევ გამომიგზავნის ასეთ დებეშას, მე არავითარ ზომას არ მივიღებ, მხოლოდ გადავუგზავნი მთავრობის საგანგებო რწმუნებულს „საჭირო ზომების მისაღებათ.“

გრ. სლუჩაინი.



თანამედროვე სტატისტიკა.

ბათუმის ქალაქის გამგეობასთან დაარსდა სტატისტიკური განყოფილება მის. ჯიბლაძის ხელმძღვანელობით.

შეკრებილია აუარება ცნობები. დამუშავებულია ჯერ-ჯერობით შემდეგი: დამოკიდებულება მოსამსახურეთა პირველ საქიროების საგნებისადმი.

მოგვყავს მეტათ საინტერესო ცხრილი.

	ჯ ა მ ა გ ი რ ი ს რ ა ო დ ე ნ ო ბ ა უ დ რ ი ს .								
	ინდოური	ბატი	პმრცხი	საფთა	საინკა	ბაზარის სოფილნი	სადილი	კარგი კოსტიუმები	ნაკლები კოსტიუმები
ქალაქის თავი, ბანკის დირექტორები	10	12	1000	600	1500	400	60	1/2	3/4
გამგეობის წევრი, რედაქტორი და სხვა.	8,3	10	853	500	1250	333,3	50	2/5	1/5
საქმის მწარმოებელი	2,5	3	250	150	350	100	15	1/8	1/5
ქართულ ტეატრის მსახიობი.	3	3,5	260	165	370	110	17	1/7	1/4
რკინისგზელი.	4/5	1	100	50	125	33,3	5	1/24	1/16
ასოთ ამწყობი ევ. ჯანელიძე	2	2,5	240	130	320	90	14	1/9	1/6
გაზეთის თანამშრომელი.	1,6	2	166,6	100	250	66,6	10	1/12	1/8
გიმნაზიის მასწავლებელი.	1,4	1,8	150	90	240	56,6	8	1/14	1/10

შენიშვნა: ამ სიაში არ არის კომისრები და მილიციონერები. საქმე იმაშია, რომ მათი ჯამაგირის შედარება ზემოაღნიშნულ ნივთებთან შეუძლებელია, რადგან მეტის მეტათ მცირე ნაწევრები გამოვა. ცხოვრებით კი კარგათ ცხოვრობენ. მაგ. მათი ჯამაგირი უდრის 3 სადილს, ხოლო მშვიერი კომისარი არსად მინახავს, მოქვიფე კი ბევრი. ამიტომ მიხეილ ჯიბლაძემ ვერაფერი მოუხერხა მათ და სრულიად გამოირიცხა სტატისტიკიდან.

ახლო მომავალში გამოვაქვეყნებთ მეორე ცხრილსა, იქ საკითხი მეორე მხრიდან იქნება ვარჩეული. მაგ. ამ ცხრილში სწერია, რომ რკინისგზელი ღირს 1 ბატი. მე-2 ცხრილში ეწერება რამდენ რკინისგზელათ ღირს 1 ბატი, ან ინდოური, ან სხვა.

გრ. სლუჩაინი.

კეილი იყოს ჩვენი ვაცნობა.

(სტენა მანგლისას გზაზე).

— ჰაიიი, ჯველო, ჯველო...
 შენ გეუბნები, ცხენოსანო...
 — რაიყო კაცო! მე მიძახი?
 — ერთი შენს გაზრდას, მანდ რომ ხის ძირას სახედრებია, გამორეკე აქეთ, ნულარ ჩამომიყვან, სულ ერთია გზა მაინც აქეთა გაქვს, გაუჯავრდი და წამოვლენ თავისთავად...
 — სადაა აქანე სახედრები?
 — აი, კაცო ხის ძირას ვერა ხედავ ორ სახედარსა...
 — ხის ძირში აქანე ვირებია ძამია...
 — ჰოდა იმს ვამბობ მეც...
 — ვაი შენს პატრონს „ვირის სახელიც აღარ იცით თქვე უბედურებო? აჩუ ვირო, აჩუ მეთქი შენ დაგაფურთხაშა მამალმა მგელმა. წაი ვირო წინ პატრონი გიძახის ვგერ...
 — რასა ჯიუტობენ ვგ ოხრები, გადაუჭირვე მათრახი მაგ უპატრონოს...
 — უპატრონო თუა და შენი არაა რეიზა მადენიებ ძამია?
 — ჩემია მაშ ვისი ვგ ოხრად დასარჩენები... აი აგრე, მისცხე ნუ გეშინია, ოო გენაცვალე მარჯვენაში...
 თოოქშ... თოოქშ... ეხლა აღარ დადგებიან ვგ ოხრები... აი გიშველა ღმერთმა. თუ არ შენ ამ სიშორებედ უნდა ჩამოვსულიყავი...
 — გამარჯობა შენი!
 — ვაგიმარჯოს ღმერთმა
 — შენია აი ვირები?
 — ჩემია...
 — აკი უპატრონოაო?
 — რა არი უპატრონო, შე კაი კაცო მე გვლარა მხედავ? რა კარგი ცხენი გყავს...
 — ცხენი თუ კაია, ბიკიც კაი ჟღანა ზედ...
 — საით მიემგზავრები?
 — ნაწილში...
 — რაო, ნაწილშიო, აგეთი სოფელი მე არ გამიგია ჯერ? აღბად წალკაში მიდიხარ და სახელი დაგავიწყდა.
 — რაიო კაცო? ნაწილის სახელი ჩემს მტერს დაავიწყდა, რვაი თვითა იქინე ვმსახურობ და სახელი აღარვიცი?
 — სადა მსახურობო?
 — სადა და ჯარში, ჯარის ნაწილში...
 — ჰოო, ჯარში—ბოლქში რაღა, ასე იტყოდი შე კაი კაცო... ჰაი გიდი, როგორ იმერულად ჩაიციხე უღვაშებში, დამტინი რაღა, შენ წედან სახედრები ვერ ვაიგე რაიყო, მაგრამ, მე როდი დაგცინე?!
 — არ მომიკვდეს შენი თავი, კაცს პირველად გხედავ და დაცინვა რა პატიოსნობაა...

— სადაური ხარ?
 — გურული ვახლავარ...
 — გურიელი ხარ?
 — გურიელი კი არა გურული ვარ.
 — გეტყობა აქაც უნდა მიხრიკო რამე იმერულად თორემ გურული და გურიელი სუფრთი არ არის?
 — აწი, რეიზა იქნება ერთი, გურიელი ჩვენი მეფის გვარი იყო და გურია კი კუთხეს ქვია, მაზრაა კაი მოზდილი...
 — თქვენ შეილოსა ლაპარაკში ვინ მოგიგებთ, თქვენში ბაეში დაიბადება თუ არა მღვდლის მაგიერ ადვოკატს უნდა მოანათელინოთ, რა არის კარგი ლაპარაკი ისწავლოსო...
 — ლაპარაკი არ ვარგა თუ?
 — რატომ... თავის დროზე ყველაფერი კარგია, მაგრამ ერთი ეს მითხარი: რა ისმის ომისა, შენ სალდათი ხარ და გეცოდინება რამე...
 — ჯერ არაფერი, ჩვენ რაფაც ყოოლთვის გამზადებული ვართ, ჩვენით არე კაცს ვეჩხუბებით და თუ თვითან წამოვლენ კას ამბავს წელიებენ.
 — აი, გენაცვალე მაგ ენის ძარღვებში, აგრე უნდა, მაგრამ იცი რას გეტყვი?
 ჩვენი ჟორდანია და ჯულელი ვერ იქცევიან კარგათ... ადგენ და როგორც ნეფე ერეკლეს დროს ყოფილა გამოუძახონ ყველას, ქულზე კაცი მოიწვიონ წაგვასხან ყველა, ჩვენც ერთბაშად მივაწვივით და სუ კუდით ქვას ვასროლინებთ...
 — სიჩქარით აფერი არ გაკეთებულა და არც ვაკეთდება მეიცე პაწე, შეიძლება ასეც ქნან თუ საჭირო დარჩა... იგინმა ჩვენზე უკეთესად იციენ ყორიფელი...
 — ჰო, გვკი მართალია, სწავლა იმათ აქვთ და განათლება, და თუ იმათ არა მე რა შავი ქვა ვიცი, ერთი კვირაა აგერ, „პოსკა“ მივიღე და ჯერაც ვერ გამიგია რა დღეს ვარ დაბარებული. იქნებ შენ იცი წიგნი?
 — ვიცი.
 — აა შენი კირიმე მე აქა მაქვს... აი... წაიკითხე რა სწერია.
 — რა დიდი საქმეა მაგი... ამწუთში... ვაიმე ძამია... შენ ამ თვის სამში ყოფილხარ დაბარებული და დღეს კი თერთმეტია მგონი...
 — რას ამბობ კაცო! ეს თვე თავდება და შენ თერთმეტიაო ამბობ?
 — ძველი სტილითა კი, მარა ახალი სტილით ვადა გასული აქვს ამ შენს უწყებას...
 — აი, ახალი ტილი და ძველი კირი ეცეს იმათ ვინც ჩვენ ასე დაგვყარა და ანა-ბანა არ გვასწავლა... ხო დავიღუპე კაცი, ვინ იცის როგორც გადაწყდა საქმე, ისევ უნდა წავიდე და გავიგო რამე...
 — ჰო, მიხვალ საოლქო სასამართლოში და მოგცემენ „სპრაევას“.

— კაცო! შენ მთლად გადაბრიე დღეს, სა-
ოხრო სასამართლო, რომელია, მე „ოკრუენოი
სულში მჭონდა საქმე...

— კი ძამია კი „ოკრუენოი“ რუსულად ქვია
და საოლქო ქართულად ასე წერია აქანეც.

— ვაი შენ ჩემო თავო... როგორ დავლუ-
პულევად და მე კი არხეინად ვიყავ აქა...

— ნუ გეზინია, შეიძლება საქმე გადადგეს
რადგანაც ვერ მიდი, აგი, ხდება ასე, მარა პაწას
კი დაგშტრაფავდენ

— ოჰ, შენკი გენაცვალე იმედს მაძლევ, თო-
რემ ვინიცის რასმეს აუტენდი ჩემს თავს... სული
ჩემი ქონების საქმე იმ ვერანა სულშია...

— გული არ უნდა გეიტებო ყორიფელს ვაშ-
კაცურად უნდა შეხვდე...

— აი გიშველოს ღმერთმა... შე მამაცხონე-
ბულის შვილო, ერთი კვირით აღრე მაინც გამო-
ივლიდი ამ სატილო გზაზედ... იცი რა? კაცი კა-
ციით არის იმედი ბევრს ნიშნავს მოდი ერთ რამეს
ვთხოვ და ხათრს ნუ გამიტენ...

— თუ კი შემიძლია დიდი სიამოვნებით...

— გზა მაინც იქით გაქვს, გავიაროთ ჩვენსა
და თითო ჭიქა ღვინო დავლიოთ შენისთანა კაცის
გაცნობა და მასთან პურის ჭამა ალალია.

— ძან მეჩქარება თვარა დიდი სიხარულით
წამევილოდი...

— რაც უნდა საქმე გქონდეს ცოტა ხნით
ჩემთვის გადასდე და წამოდი ჩემთან...

— აი ჩანთა, რომ მაქ გადაკიდული ხომ ხე-
დავ სულ საქმიანი ქალაღებითაა საფსე, ამდენ
ხანსაც უნდა წავსულიყავი მარა შენ გამაჩერე,
ნაბძანები მაქ მალე უნდა მივიდე და ბძანება რომ
არ შევასრულო ხომ იცი რაც დამემართება...

— მაშ კარგი, წადი, ნულარ დაგვიანდები,
მაგრამ ერთხელაც იქნება შეგხვდები სადმე და
კარგ დროებას გაგბტარებთ...

— შვიდობით, კეთილი იყოს ჩვენი გაცნობა.

— გზა მშვიდობისა მოგცეს ღმერთმა...

მოდი შენ ეხლა და შექარანთ გიგოლას შხა-
მიან გველსავით ნუ გაუტეკყავ თავსა... უნდა და-
იქირო და ვენახის სასხლავ დანით მოაქრა ძირში
ენა...

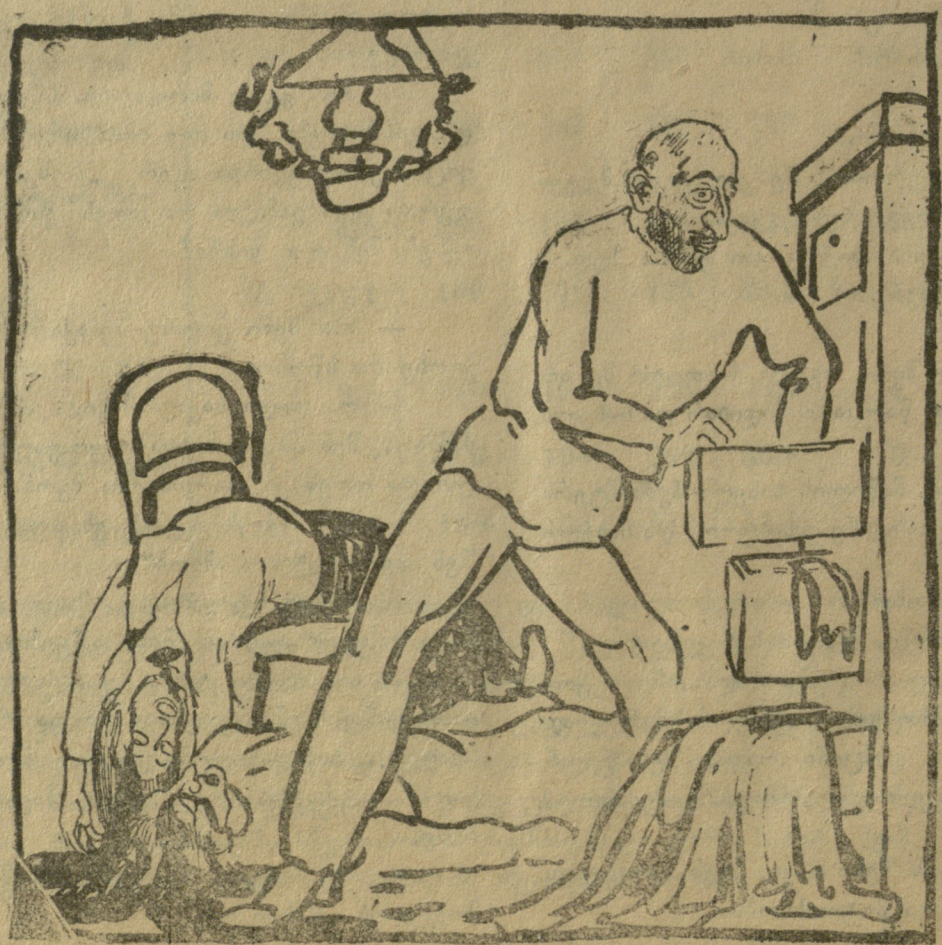
ჰაი, იმერლები ასე შერებიან, ისე შერებიან,
ქვეყანა დაღუბესო...

რასა შერებიან შე ოხრის ნაშობო! შენა! აჰა,
იმერელი არ იყო ეგ ბიჭი? ფულის საშოვნელად
ხომ არ წამოსულა? მიუტოვებია: სახლი კარი, ოჯა-
ხი დედა, მამა, გადაუკიდა თოფი და მსახურებს
აქ... წიგნიც იცის, საქმეც იცის, სამსახურის
ძალაც იცის თეთრსაც არჩევს და შავიც იცის,
დახე რა სოქვა: „ბრძანება უნდა შევასრულოვო...
მე კი ჩემს საკუთარს საქმეზედ ვიყავი დაბარებუ-
ლი სულში და ისიც კი ვერ შევასრულე...

რ. ჯიბილ.

წ ა რ ჩ ი ნ ე ბ ა

(ჩინური ზღაპარი, რომელსაც წარწერა არ სჭირდება)





დამოუკიდებელი



„ეზმაკის მათრახის“ ხელის მოგვართა საუბრადღობოდ

რადგანაც ამ ქაბათ რედაქციას საჭირო ქაღალდის შექმნა უხდება ბაზარზე მეტად დიდ ფასებში, იძულებულია გადაიდოს ჟურნალის ფასი 100 მანეთამდე. ამიტომ ხელის მომწერთ, რომელნიც არ შეასრულებენ ფულს ახალი ფასის თანახმად, ჟურნალი გაეგზავნებათ მხოლოდ იმ დრომდე, სანამ ახალი ფასის მიხედვით საკმარისი იქნება მათ მიერ გამოგზავნილი ფული; შემდეგ კი შეუწყდებათ.